

**abbaye de  
Maubuisson**

site d'art contemporain  
du Conseil général du Val d'Oise



Du 12 mars  
au 5 octobre 2014

## Dossier pédagogique

**mille terres mille vies**  
Exposition personnelle

# Kôichi Kuri- ta

**abbaye de Maubuisson**  
Saint-Ouen l'Aumône (95)  
01 34 64 36 10



**TRAM**



# Sommaire

Comment préparer la visite? **3**

## L'EXPOSITION ET L'ARTISTE

*mille terres mille vies* de Kôichi Kurita **5**

L'abbaye de Maubuisson,  
site d'art contemporain  
du Conseil général du Val d'Oise **8**

Les œuvres salle par salle **9**

## AVANT DE VENIR AVEC SON GROUPE

Découvrir l'exposition **14**

Se documenter **15**

Choisir sa formule de visite **17**

Devenir partenaire **18**

## AVEC LES ÉLÈVES

Pistes de travail autour de l'exposition  
de Kôichi Kurita **20**

## PROGRAMMATION ET INFORMATIONS PRATIQUES

Événements en lien avec l'exposition  
de Kôichi Kurita **23**

Informations pratiques **24**

# Comment préparer la visite ?

---

Du 12 mars au 5 octobre 2014, l'abbaye de Maubuisson poursuit son programme d'expositions monographiques en invitant l'artiste japonais Kôichi Kurita. Après le succès auprès des groupes scolaires et périscolaires de l'exposition des Frères Chapuisat, architecture dans l'architecture qui interrogeait la fonction initiale des salles, l'exposition *mille terres mille vies* fait elle écho à la simplicité de l'ordre cistercien et à la vie de l'abbaye au temps des moniales. Comme à chaque fois, la visite de cette nouvelle exposition permet de redécouvrir le lieu à travers le regard et la sensibilité d'un artiste.

Kôichi Kurita expose dans les quatre salles de l'abbaye, quatre installations différentes réalisées à partir d'une partie des terres qu'il collecte depuis le début des années 1990 d'abord au Japon puis en France : collecte qui fait elle-même œuvre.

Ce dossier pédagogique à destination de tous les responsables de groupes comprend une présentation du travail de l'artiste et des œuvres, de la documentation et des pistes pédagogiques pour préparer la visite en lien avec votre projet de classe, d'établissement ou de structure.

En donnant à voir la diversité et la fragilité de la terre, l'exposition interpelle le visiteur sur l'impact de l'homme sur la nature, l'impact des comportements de chacun sur le monde. La visite de l'exposition dans le cadre scolaire peut ainsi s'inscrire dans le cadre non seulement du programme d'histoire des arts mais aussi du programme d'éducation au développement durable, ancrée dans toutes les disciplines tout au long de la scolarité.

L'équipe d'accueil et de médiation de l'abbaye de Maubuisson espère vous recevoir prochainement et reste bien sûr à votre disposition pour vous aider à organiser votre visite.

À bientôt,

Nathalie Steffen  
Chargée des publics

---

# L'EXPOSITION ET L'ARTISTE

# ***mille terres mille vies,*** **exposition de Kôichi Kurita**

## **Kôichi Kurita**

Kôichi Kurita est né en 1962 à Yamanashi, sur l'île de Honshû au Japon. Yamanashi est une ville réputée pour la qualité de sa joaillerie. Kôichi Kurita étudie d'ailleurs dans ce domaine avant de travailler dans un atelier de Tokyo.

En 1986, à l'âge de 24 ans, il quitte pour la première fois le Japon pour un voyage de 500 jours qui le mène en Inde, Chine, Pakistan, Asie du Sud-est, Turquie, Iran, Egypte, Grèce, etc. Il commence à photographier le sol et scotche de manière systématique au dos des cartes postales qu'il envoie une pincée de terre. Il se rend alors compte de la diversité des terres.

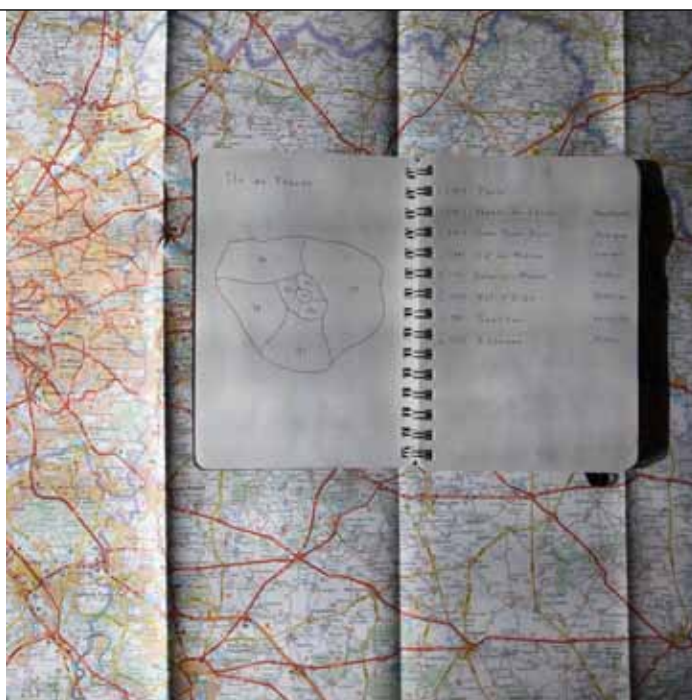
C'est au retour de ce voyage à l'étranger qu'il prend conscience de sa méconnaissance de son propre pays et qu'il entreprend de découvrir le Japon. La première poignée qu'il a prélevée provient de son propre jardin à Yamanashi puis il collecte autour de chez lui, au hasard de ses déplacements. Rapidement, il commence à noter les noms des lieux où il ramasse ces poignées de terres. Ainsi, sa démarche se systématise. Aujourd'hui, il réalise de nombreuses résidences qui lui permettent d'aller à la découverte de différents types de sols aux chromatismes inattendus et variés.

## **La collecte**

Kôichi Kurita procède toujours sur le même mode opératoire : sur une carte, il détermine la zone géographique où il va réaliser ses collectes. Il sillonne ensuite les routes, accompagné de sa femme qui l'assiste depuis toujours. Ensemble, ils recherchent un champ, une parcelle où une poignée de terre – une seule, jamais deux pour toujours garder une main libre – sera

© Kôichi Kurita

© Kôichi Kurita



---

prélevée. Il ne creuse jamais mais collecte la terre en surface pour préserver les différentes couches sédimentaires qui se sont amoncelées avec le temps.

Pour Kôichi Kurita, toutes les terres sont belles et ce qu'il souhaite montrer c'est leur diversité : il n'a donc pas besoin de choisir celles qu'il ramasse. Il peut cependant parfois être attiré par le nom d'une ville ou se donner des règles arbitraires.

En atelier, chaque fragment de terre est ensuite méthodiquement séché sur du papier journal, épuré des résidus organiques, concassé, parfois tamisé pour être ensuite répertorié, inventorié puis conservé dans des sachets en plastiques numérotés scientifiquement : numéro de la terre – numérotation chronologique – et lieu de prélèvement.

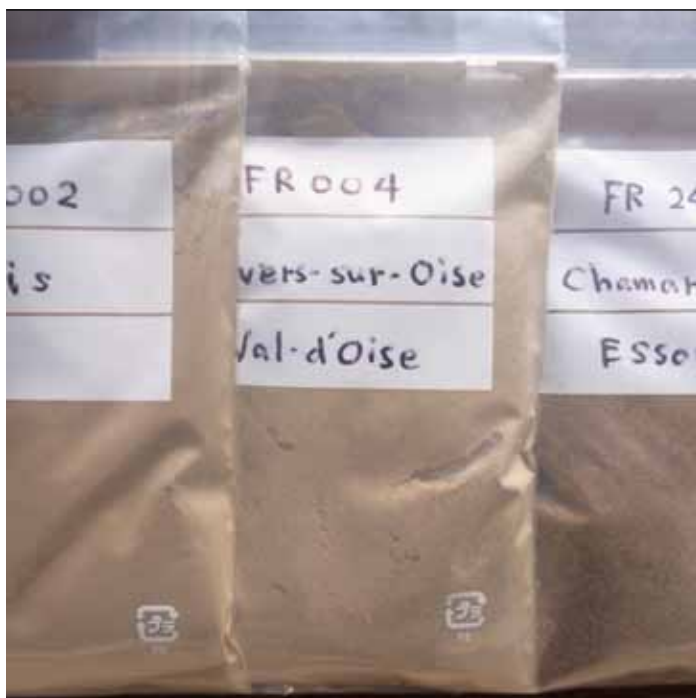
Comme en rend compte son blog – <http://soillog.exblog.jp/> – créé en 2006 et mis à jour quasi-quotidiennement, cette démarche est au cœur de son travail et constitue son mode de vie et de pensée qu'il donne à voir au public dans des installations.

À travers cette démarche, il s'agit pour Kôichi Kurita de sensibiliser chacun à la diversité de la terre, terre qu'on foule mais qu'on ne regarde pas vraiment, dont il fait l'unique objet et matériau de ses œuvres. Il nous alerte également sur la fragilité de celle-ci et la nécessité de la préserver.

### **Bibliothèque de terres du Japon**

Depuis les années 1990, Kôichi Kurita parcourt le Japon pour y collecter des échantillons de terre. Il a déjà arpenté 3218 des 3233 villages et villes qui constituent l'archipel nippon pour y faire près de 35000 prélèvements de terres.

© Kôichi Kurita



---

Lors de ses premières expositions, Kôichi Kurita concevait des installations éphémères et ne conservait pas les terres à l'issue de celles-ci. Puis l'idée de transmission s'impose, transmission notamment aux générations futures. Il ne choisit pas le terme de « bibliothèque » au hasard. Celui-ci renvoie tant à l'idée de conservation qu'à une possibilité de consultation par tous.

### **Bibliothèque de terres de France**

Depuis 2004, Kôichi Kurita a entrepris de mener cette même démarche sur le territoire français. La Bibliothèque de terres de France (conservée à la Maison de la Culture du Japon à Paris) contient actuellement 3600 terres des régions Centre, Poitou-Charentes, Ile-de-France et du Nord de la France. Le hasard veut que le 3<sup>e</sup> échantillon collecté par Kôichi Kurita en France ait été prélevé le 14 février 2004 à Auvers-sur-Oise (Val-d'Oise).

Cette bibliothèque s'est enrichie d'environ 800 terres grâce à sa dernière résidence à l'abbaye de Maubuisson entre septembre et novembre 2013. À cette occasion, il a pu sillonner les régions septentrionales de France : Normandie, Picardie, Nord-Pas-de-Calais, Champagne-Ardenne... Il a ainsi parcouru 18 départements, 308 villes et villages.

### **mille terres mille vies**

À l'abbaye de Maubuisson, dans l'ancien bâtiment conventuel, Kôichi Kurita a choisi de présenter quatre installations – qui dans leur présentation et leur mise en scène – rappellent les grands principes de vie japonais que sont la simplicité, la sérénité, l'harmonie et l'équilibre. Objet de contemplation, tant au sens esthétique que spirituel, l'œuvre de Kôichi Kurita est une invitation toujours renouvelée à la méditation et à la perception de la beauté.

Aujourd'hui, à travers cette exposition, l'abbaye de Maubuisson, ancien lieu emblématique de la rigueur cistercienne, trouve une nouvelle résonance dans la dimension épurée et rituelle du travail de Kôichi Kurita.

# L'abbaye de Maubuisson,

site d'art contemporain  
du Conseil général du Val d'Oise



Située au sein de la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise, Maubuisson est une ancienne abbaye cistercienne de femmes, fondée en 1236 par Blanche de Castille. Dans un parc de 10 hectares, les bâtiments subsistants du XIII<sup>e</sup> siècle sont classés monument historique.

En 1979, une partie du domaine (10 hectares) a été rachetée par le département du Val d'Oise. Après une campagne de fouilles et de restauration qui a duré dix ans, le site a ouvert ses portes au public en 1987. Aujourd'hui dédiée à l'art contemporain, l'abbaye produit de grandes expositions monographiques. Les artistes invités sont choisis pour la force et l'actualité de leurs recherches mais aussi leur capacité à interroger un espace beaucoup plus complexe que sa seule identité patrimoniale.

Les espaces accessibles à la visite sont situés au rez-de-chaussée du bâtiment abbatial qui comprend l'ancien passage entre cloître et jardin – dit aujourd'hui hall – le parloir, la salle du chapitre, la salle dite des religieuses et les deux petites pièces correspondant aux anciennes latrines. L'ensemble représente une surface d'exposition d'environ 660 m<sup>2</sup>.

La grange, bâtiment qui faisait partie de l'exploitation agricole de l'abbaye et servait à conserver les récoltes de terres environnantes située à l'entrée principale du parc, est actuellement fermée au public.

## ORIENTATION

● ● ● ●  
Circuit de visite pour se rendre  
de l'entrée principale au bâtiment abbatial

- ① Information/billetterie
- P Parking
- T Toilettes
- F Fontaines à eau

## ESPACES D'EXPOSITION

- ① Salle du parloir
- ② Salle du Chapitre
- ③ Salle des religieuses
- ④ Anciennes latrines

## ŒUVRES PERMANENTES DANS LE PARC

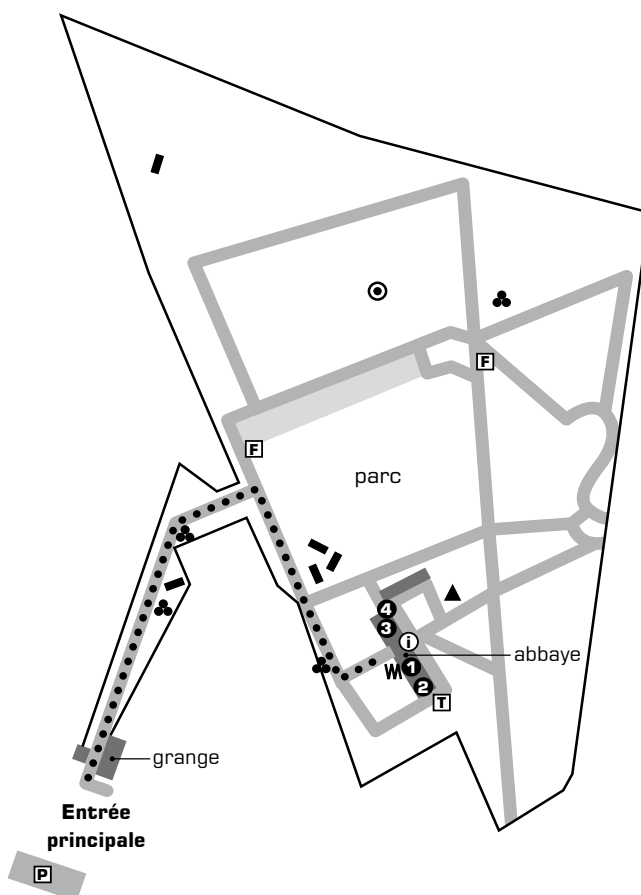
W **Pierre Redon**  
*Marche sonore*, 2007-2009  
carte, CD, MP3  
Renseignements et départ  
de la Marche à l'accueil

♣ **Olivier Tranchard**  
*Zones d'expérimentations  
végétales*, 2005-2014  
intervention paysagère

▬ **Jean-Christophe Nourisson**  
*D'une place à l'autre 3*, 2004  
bancs en béton coloré

⊙ **Melik Ohanian**  
*Cosmoball*, 2008  
Jeu de football à 3 équipes  
Diamètre 50m, gazon,  
agrès de sport  
en acier peint en blanc

▲ **Carlos Castillo**  
*Territoire 01*, 2007  
mât, drapeau





# Salle du parloir



**Artiste** Kôichi Kurita

**Titre** *lune\_eau\_terre\_soleil*

**Médium** Installation / 108 terres du Japon, eau de Maubuisson, coupelles de verre, bois

**Dimensions** Diamètre 4,50 m

**Année** 2014



Dans la salle du parloir, un cercle de coupelles contenant des terres séchées composé de 108 terres du Japon anciennement collectées par Kôichi Kurita nous accueille.

Ces terres d'abord mélangées avec de l'eau sont ensuite séchées d'où leur aspect craquelé. Elles sont présentées de manière à constituer un arc-en-ciel minéral allant du rouge au violet en passant par les oranges, les jaunes et les bleus.

Le travail de Kôichi Kurita est emprunt de l'influence des différentes religions qui cohabitent dans la culture japonaise : le bouddhisme, le shintô et l'animisme. Le chiffre 108 par exemple est un nombre sacré dans la religion bouddhiste.

Cette installation *lune\_eau\_terre\_soleil* est une évocation formelle et symbolique du Cosmos, de l'Univers présent.

Installation, abbaye de Noirlac, 2009 © Kôichi Kurita



# Salle du Chapitre



**Artiste** Kôichi Kurita

**Titre** *Bibliothèque de terres*

**Médium** Installation / 365 terres de la région Poitou-Charentes, flacons en verre, bois, métal

**Dimensions** 9 x 2,50 x 0,90 m

**Année** 2014



Dans la salle du Chapitre, 365 bouteilles en verre contenant des terres de la Région Poitou-Charentes anciennement collectées par Kôichi Kurita et appartenant à la Bibliothèque de terres de France sont présentées sur un grand plateau qui semble flotter entre les deux colonnes.

Comme dans le parloir, ces terres sont classées par couleur. À nouveau, le choix du nombre de bouteilles exposées est symbolique et renvoie aux 365 jours du calendrier occidental.

Cette installation est un don aux futures générations pour lesquelles l'artiste a souhaité mettre sous capsule ces condensés de terre qu'il aspire ainsi à conserver et à transmettre.

© Kôichi Kurita



# Salle des religieuses



**Artiste** Kôichi Kurita

**Titre** *Notre terre – Votre terre*

**Médium** Installation / 1000 terres de France (Régions Centre, Poitou-Charentes, Ile-de-France, Normandie, Picardie, Nord-Pas-de-Calais, Champagne-Ardenne, Lorraine, Franche-Comté), papier végétal, bois

**Dimensions** 15 x 4,50 x 0,05 m

**Année** 2014



Les 1000 terres ici présentées proviennent de collectes réalisées par Kôichi en France entre 2009 et 2014 :

- 461 terres de la région Centre (2009);
- 40 terres de l'île d'Oléron (2012);
- 46 terres de la région Ile-de-France (2013) dont les terres valdoisiennes de Vallangoujard, Charmont et Omerville (8 juin 2013);
- et 533 terres des régions septentrionales collectées entre septembre et novembre 2013 pendant la résidence de Kôichi Kurita à l'abbaye de Maubuisson dans un rayon de 300 km.

Ces terres sont présentées brutes sur du papier japonais et classées chronologiquement par date de collectes.

Au Japon les offrandes sont présentées sur du papier japonais non blanchi similaire à celui utilisé par l'artiste pour son installation. Ici, cette œuvre est pensée comme une offrande aux anciennes religieuses de l'abbaye.

Installation (détail) © Kôichi Kurita



# Anciennes latrines



**Artiste** Kôichi Kurita

**Titre** *INNOCENCE*

**Médium** Installation / Terre de Fukushima (Japon), bouteille en verre, bois, plexiglas

**Dimensions** 0,40 x 0,40 x 1,70 m

**Année** 2011



Dans les anciennes latrines, le parcours de l'exposition se termine par une bouteille en verre contenant de la terre de Fukushima, récoltée en 2011 avant la catastrophe, muséifiée : posée sur socle et mise sous cloche.

Une autre version de cette œuvre présentée dans un temple au Japon regroupe quatre flacons. Les trois premiers flacons contiennent des terres d'Hiroshima, Nagasaki et Fukushima. Le dernier flacon reste pour le moment vide.

« Une œuvre éminemment symbolique. Cette terre a été collectée avant le séisme, avant le tsunami, avant l'accident nucléaire de Fukushima. L'œuvre intitulée *INNOCENCE*. Le crime est humain. La terre est innocente. » Kôichi Kurita, 2011.

© Kôichi Kurita



---

# AVANT DE VENIR AVEC SON GROUPE

# Découvrir l'exposition

---

## **Rencontre autour de l'exposition et visite avec les responsables de groupes**

Enseignants, animateurs, etc. sont invités à découvrir l'exposition et à rencontrer l'équipe d'accueil et de médiation de l'abbaye de Maubuisson pour préparer la visite.

**Quand?** Mercredi 12 mars 2014 à partir de 13h et visite de l'exposition par la chargée des publics à 14h / **Gratuit**

## **Vous pouvez également visiter l'exposition librement**

La visite libre de l'exposition peut, à tout moment, être relayée par un médiateur présent dans les salles.

**Quand** En semaine de 13h à 18h. Week-ends et jours fériés de 14h à 18h. Fermé le mardi. Dernier accès à 17h30 / **Entrée libre**

## **Présentation de la programmation 2014/2015**

**Quand?** Mercredi 4 juin 2014 à 14h / **Gratuit**

**Renseignements et inscriptions** au 01 34 64 36 10

# Se documenter

## RÉFÉRENCES ET RESSOURCES

### Sur Kôichi Kurita

- *Ile à Ile, terre à terre*, Musée de l'Île d'Oléron, Charente-Maritime, France, 2012
- *Terres du Centre, Centre de la Terre*, Abbaye de Noirlac, France, 2009
- *De la Terre à la Terre*, Musée Sainte-Croix / Baptistère Saint-Jean, Poitiers, France, 2007
- *petites natures?*, Maison de la culture du Japon, Paris, 2004

### Sur l'art contemporain

Ouvrages généraux en histoire de l'art sur l'art contemporain

- Blistène, Bernard, *Une histoire de l'art du XX<sup>e</sup> siècle*, Co-éd. Beaux-Arts Magazine/Centre Pompidou, 1999
- Bonnet, Marie; Bousteau, Fabrice (dir.), *Qu'est-ce que l'art aujourd'hui?*, Beaux-Arts Magazine Éditions, 2009
- Couturier, Elisabeth, *L'art contemporain mode d'emploi*, Éd. Filipacchi, 2004
- Ewig, Isabelle; Maldonado, Guitemie; *Lire l'art contemporain. Dans l'intimité des œuvres*, Éd. Larousse, 2005

### Parler d'art contemporain aux enfants

- Barbe-Gall, Françoise; *Comment parler de l'art du XX<sup>e</sup> siècle aux enfants?*, Éd. Le Baron perché, 2011
- Bouruet-Aubertot, Valérie; *L'art contemporain*, Collection «Autrement Junior ARTS», Co-éd. Éditions Autrement/SCEREN-CNDP, 2005

### Documents pédagogiques sur l'art contemporain

- Créateurs / création en France. *La scène contemporaine*. Co-éd. CNDP/Autrement, 2002
- *Enseigner à partir de l'art contemporain*, Éd. CRDP d'Amiens, 1999
- *L'éducation artistique et culturelle — de la maternelle au lycée*, Beaux-Arts Magazine Éditions Hors Série, 2009
- Cahiers pédagogiques n°464, *Les arts à l'école*, juin 2008

- TDC n°944, *L'art contemporain, en partenariat avec le Mac/Val*, Paris, novembre 2007

- TDC n° 864, *L'art contemporain pour tous?: les 20 ans des Frac*, Paris, 2003

- Sirven, Hélène; Thély, Nicolas; *La culture distribuée: œuvre d'art et consommation culturelle*, Éd. CNDP, 2010

### Sur l'abbaye de Maubuisson

- *Histoire et archéologie à l'abbaye royale et cistercienne de Maubuisson, Saint-Ouen l'Aumône* – Éd. Conseil général du Val d'Oise, 1988

- *Restauration à l'abbaye royale et cistercienne de Maubuisson, Saint-Ouen l'Aumône* – Éd. Conseil général du Val d'Oise, 1988

Bonis, Armelle; Wabont, Monique; *L'Abbaye de Maubuisson*, Éditions Ouest-France, Rennes, 1997

### Expositions d'art contemporain

Depuis 2004, chaque exposition présentée à l'abbaye de Maubuisson fait l'objet d'une publication. Il s'agit soit d'un catalogue d'exposition, soit d'une monographie lorsque l'actualité de l'artiste invité à Maubuisson s'y prête. Ces ouvrages n'ont pas de format calibré mais la forme et le contenu de chaque livre sont adaptés à l'univers de l'artiste.

Vous pouvez les consulter au centre de documentation de l'abbaye de Maubuisson, sur RDV auprès de Christine Robert / 01 34 64 36 10 / christine.robert@valdoise.fr

### Webographie

- le blog de Kôichi Kurita: <http://soillog.exblog.jp/>
- le site de tram / réseau art contemporain Paris / Île-de-France: <http://www.tram-idf.fr/>
- le site du Scéren / département arts et culture: <http://www.sceren.com/>
- le site du CDDP Val d'Oise: <http://www.cddp95.ac-versailles.fr/>
- le site de la Direction des Services Départementaux de l'Éducation Nationale Val d'Oise / Action Culturelle: [http://www.ac-versailles.fr/public/jcms/p1\\_119223/action-culturelle](http://www.ac-versailles.fr/public/jcms/p1_119223/action-culturelle)

---

## **SUR PLACE**

Liste des documents relatifs au travail de Kôichi Kurita consultables dans l'espace du hall :

- Documentation sur les récentes expositions de Kôichi Kurita (catalogues, photos, etc.);
- Film documentaire sur la résidence et l'exposition de Kôichi Kurita à l'abbaye de Maubuisson / Réalisation : Marie de Boüard et Catherine Brossais, vidéaste du Conseil général du Val d'Oise, service de l'ARPE-DAC.

En vente :

- Ouvrages sur le patrimoine historique et les anciennes expositions d'art contemporain ayant eu lieu à l'abbaye de Maubuisson ;
- Cartes postales de l'exposition de Kôichi Kurita et des salles de l'abbaye de Maubuisson.



**À noter :** une publication sur le travail de Kôichi Kurita et sur son exposition à l'abbaye de Maubuisson paraîtra au 2<sup>e</sup> semestre 2014 / Auteurs: Gilles Clément, Kôichi Kurita, Gilles A. Tiberghien



# Choisir sa formule de visite

---

## La visite contée (du cycle 1 au cycle 3)

Cette visite imaginée spécifiquement pour l'exposition et à partir des œuvres, est conduite par un conteur professionnel. Elle permet aux plus jeunes d'accéder facilement au contenu de l'exposition par le plaisir du langage et de l'imaginaire.

**Quand :** tous les matins de 9h à 12h sauf le mardi

**Durée :** environ 1h15 / **Tarif réduit** pour les groupes scolaires et périscolaires : 95€

## La visite active (à partir du cycle 2)

La visite active, menée par une historienne de l'art, permet une approche dynamique et personnelle de l'exposition. L'intervenante incite les jeunes visiteurs à regarder les œuvres et le lieu en échangeant avec eux.

**Dans le cadre scolaire**, chaque visite est personnalisée suivant les niveaux de classe et les périodes d'apprentissage. Elle permet aussi d'aborder les thématiques définies par l'enseignement de l'histoire des arts à l'école, au collège et au lycée. Un **cahier de visite** est proposé à l'issue de la visite pour prolonger celle-ci en classe.

**Ces visites s'adressent également à tous les jeunes hors du cadre scolaire.** À l'occasion d'une sortie dans un lieu d'exception, elles favorisent la dynamique et la cohésion du groupe. Elles permettent notamment aux enfants et aux adolescents de découvrir des œuvres d'art sur un mode ludique mais aussi d'aborder avec distance des sujets sensibles et de mieux comprendre le monde.

**Quand :** tous les matins de 9h à 12h sauf le mardi

**Durée :** environ 1h30 / **Tarif réduit** pour les groupes scolaires et périscolaires : 95€

## La visite libre / tous niveaux

L'enseignant ou le responsable de groupe conduit la visite lui-même.

**Quand :** uniquement les après-midi de 14h à 18h, sauf le mardi / **Durée :** environ 1h / **Tarif :** gratuit

## Les malettes pédagogiques

Si vous souhaitez passer la journée sur le site de l'abbaye de Maubuisson, nous pouvons également vous proposer des malettes pédagogiques autour de l'architecture des bâtiments, le réseau hydraulique et les arbres du parc.

**Quand :** Tous les jours de 9h à 18h sauf le mardi

**Durée :** environ 1h / **Tarif :** 25€

Il est également possible de pique-niquer dans l'enceinte du parc. En revanche, nous ne disposons pas d'abri en cas d'intempéries.

## Renseignements et inscriptions

au 01 34 64 36 10

# Devenir partenaire

---

Chaque année, l'abbaye de Maubuisson établit de nombreux partenariats avec des enseignants et/ou responsables de groupes du Val-d'Oise. Les modalités de ces partenariats sont définies en fonction de chaque projet.

## EXEMPLES DE PROJETS MENÉS EN 2013-2014 :

### Les parcours « Art contemporain dans un monument historique »

Dans le cadre des actions éducatives de la Direction de l'Éducation et des Collèges du Conseil général du Val-d'Oise, cinq collèges valdoisiens bénéficient d'une intervention en classe et de deux visites à l'abbaye de Maubuisson. En 2014, il s'agit de :

- 6° du collège Claude Monet à Argenteuil ;
- 5° du collège Marcel Pagnol à Montsoult ;
- 4° du collège Eugénie Cotton à Argenteuil ;
- 3° du collège Sainte Apolline à Courdimanche ;
- 3° du collège de Maubuisson à Bessancourt.

### Les Projets d'Éducation Artistique et Culturelle (PEAC) en partenariat avec l'Éducation Nationale

Collège Léon Blum à Villiers-le-Bel en partenariat avec l'association L'art tôt et le Musée National de la Renaissance ;  
collège Marcel Pagnol de Monsoult ;  
collège Eugénie Cotton à Argenteuil ;  
collège Jean Moulin à Sannois ; lycée Kastler à Cergy ;  
collège Camille Claudel à Montigny-les-Cormeilles ;  
lycée de l'Hautail à Jouy-le-Moutier en partenariat avec le FRAC Ile-de-France.

### Les résidences d'artistes en établissement scolaire

Résidence de l'artiste plasticienne **Emmanuelle Ducrocq** au collège Jean Vilar à Herblay.

### Les projets avec les établissements d'enseignements artistiques

Lycée Camille Claudel à Vauréal, classes de Mise à Niveau en Arts Appliqués (MANAA) et BTS Design d'espace.

**Contact :** Nathalie Steffen, chargée des publics, tél. 01 34 64 36 10, [nathalie.steffen@valdoise.fr](mailto:nathalie.steffen@valdoise.fr) / **Tarifs :** participation en fonction du projet



---

# AVEC LES ÉLÈVES

# Pistes de travail autour de l'exposition de Kôichi Kurita

**Autour des principaux thèmes de l'exposition, vous trouverez ci-dessous quelques exemples de pistes pédagogiques qui peuvent être développées PAR NIVEAUX.**

Quelques soient l'âge ou le niveau des visiteurs que vous accompagnez, nous attachons une importance particulière à la **préparation en amont de la visite**.

Pour cela, vous pouvez **questionner vos élèves ou votre groupe** : Qu'est ce qu'un artiste ? Qu'est ce que l'art contemporain ? Connaissez vous des artistes contemporains ? Afin d'éveiller leur intérêt et leur curiosité vous pouvez également faire des recherches en amont sur l'abbaye de Maubuisson, étudier et commenter l'affiche et le titre de l'exposition.

Le blog de Kôichi Kurita <http://soillog.exblog.jp/> alimenté quotidienne peut également constituer un outil de préparation et de prolongation de l'exposition *mille terres mille vies*.

## CYCLES 1 et 2

La visite de l'exposition de Kôichi Kurita permet à la fois la découverte d'un Monument Historique et de l'art contemporain à travers une œuvre sensible particulièrement adaptée au jeune public.

Les œuvres présentées dans l'enceinte de l'abbaye peuvent conduire notamment à un travail sur les **couleurs** : apprendre à les reconnaître et à les nommer.

## CYCLE 3

La visite de l'abbaye de Maubuisson, en tant que centre d'art contemporain s'inscrit pleinement dans l'enseignement de l'histoire des arts au cycle 3 en permettant d'aborder deux des cinq périodes historiques mentionnées dans les programmes – le Moyen-Âge et l'époque contemporaine – et deux des six domaines artistiques – les « arts de l'espace » et les « arts visuels ».

**Propositions de pistes à développer plus spécifiquement autour de l'exposition de Kôichi Kurita :**

### En arts visuels

- Les différentes pratiques artistiques : comprendre ce qu'est une installation, découvrir d'autres installations ;

- Les matériaux de l'œuvre : identifier les différents matériaux utilisés par l'artiste, découvrir les outils et les **matériaux de l'art contemporain** ;

- La démarche de l'artiste : s'interroger sur ce qu'est un artiste, comprendre la démarche de **collecte** entreprise par Kôichi Kurita qui fait partie intégrante de son œuvre, prendre conscience de l'inscription de cette démarche dans le temps, comprendre en quoi elle diffère de la démarche d'un géologue, découvrir d'autres artistes engagés dans des démarches de collecte, de collection, etc. (ex : Wolfgang Laib qui collecte des pollens), suivre l'actualité du travail de Kôichi Kurita sur son blog.

### En Français

- La description des œuvres et de leur contexte d'exposition : acquérir le **vocabulaire plastique, architectural et lié aux pratiques d'exposition** spécifique pour décrire les œuvres, enrichir le **vocabulaire autour de la couleur** ;

- La réception des œuvres : apprendre à **exprimer ses impressions**, ses émotions, à argumenter, à dialoguer voire débattre.

### En histoire-géographie et sciences expérimentales

- La **géographie mondiale** : la notion de **voyage** est importante dans l'œuvre de Kôichi, identifier les différents pays dans lesquels il s'est rendu ;

- La **culture japonaise** : aborder les différentes **philosophies et religions du Japon**, la **culture artistique** (calligraphie, mangas, etc.), le mode de vie (architecture, gastronomie, etc.) ;

- La **géographie de la France** : identifier les différentes **régions de collecte** de Kôichi Kurita, les régions qui lui reste à parcourir, explorer le **blog de Kôichi Kurita** pour faire le lien entre les terres collectées et les photographies prises quotidiennement par l'artiste ;

- La géologie de la France : découvrir la diversité des **terres de compositions et de couleurs différentes**, les pigments minéraux.

## COLLÈGE

### En arts plastiques

- Les différentes pratiques artistiques : replacer la pratique de l'**installation** dans l'histoire de l'art du XX<sup>e</sup> siècle ;

- La démarche de l'artiste : analyser et resituer la démarche de collecte de Kôichi Kurita par rapport à d'autres démarches artistiques contemporaines telles que la

---

**performance**, des mouvements tels que le **Land Art** ou l'**Arte Povera**.

#### En français

- La réception de l'exposition : **rédiger** de courts textes pour rendre compte de la visite (ex : articles pour le journal ou le site Internet du collège).

#### En histoire-géographie

- La **culture japonaise** : aborder les différentes **philosophies et religions du Japon**, la **culture artistique** (calligraphie, mangas, haïkus, etc.), le mode de vie (architecture, gastronomie, etc.);

- La **géographie de la France** : identifier les différentes **régions de collecte** de Kôichi Kurita, en lien avec l'étude du découpage administratif de la France par exemple.

### LYCÉE

#### En arts plastiques

- La démarche de l'artiste : analyser et resituer la démarche de collecte de Kôichi Kurita par rapport à d'autres démarches artistiques contemporaines telles que la **performance**, des mouvements tels que le **Land Art** ou l'**Arte Povera** ;

- Les différents lieux d'exposition et de diffusion de l'art contemporain : lister les différents lieux où Kôichi Kurita a exposé puis plus généralement les **différents lieux de diffusion de l'art contemporain**, comprendre les différents enjeux en fonction des lieux d'exposition, aborder la notion d'*in situ*, comprendre le rôle de **lieu de production** de l'abbaye de Maubuisson, définir ce qu'est une **résidence d'artiste** ;

- La muséographie : analyser la **mise en exposition** des œuvres ;

- Les métiers de l'exposition : connaître les différents **métiers de l'exposition** (programmation, production, régie, médiation, communication, etc.);

- Le **marché de l'art** : replacer l'art contemporain dans son contexte économique de production et de réception en comparant par exemple l'œuvre de Kôichi Kurita et celle d'un autre artiste japonais tel que Takashi Murakami.

#### En lettres

- La poésie japonaise : découvrir l'art du **Haïku**, courts poèmes de 17 syllabes évoquant la nature, et faire le lien avec la démarche de Kôichi Kurita ;

- La réception de l'exposition : réaliser une revue de presse, **analyser les articles, rédiger** des articles ;

- La communication autour de l'exposition : analyser les différents supports de **communication**.

#### En philosophie

- L'art : s'interroger sur le statut de l'**artiste**, sa place dans la société, sur le **« Beau »**.



**À noter** : Kôichi Kurita expose également au Domaine départemental de Chamarande du 9 mars au 11 mai 2014. L'exposition *Bibliothèque de terres / Île de France* donne à voir la richesse des couleurs et des textures des terres de notre région. En regard de la collection des terres répondra une série de photographies réalisées à partir d'une sélection de terres mises en scène en différents lieux du Domaine ; une vidéo montrant l'artiste collectant son matériau de prédilection ; ainsi qu'un ensemble de cartes postales empreintes de pastilles de terre, envoyées par l'artiste à Chamarande.

---

# PROGRAMMA- TION ET INFOR- MATIONS PRATIQUES

# Événements en lien avec l'exposition de Kôichi Kurita

## ÉVÈNEMENT

### Vernissage public

Vernissage de l'exposition *mille terres mille vies* de Kôichi Kurita à l'abbaye de Maubuisson, en présence de l'artiste.

**Mardi 11 mars 2014** à 18h / **Vernissage public ouvert à tous sur inscription** au tél. 01 34 64 36 10

**Navette gratuite sur inscription** depuis Paris, rdv à 16h30, Place Charles-de-Gaulle/Étoile, en haut de l'avenue Mac-Mahon 75017 Paris / Nombre de places limité

## SORTIE

### Visite de l'exposition de Kôichi Kurita à l'Orangerie, au Domaine départemental de Chamarande

**Mardi 29 avril 2014** à 14h30 / **Gratuit / Réservation indispensable** au tél. 01 34 64 36 10 ou [abbaye.maubuisson@valdoise.fr](mailto:abbaye.maubuisson@valdoise.fr) / **Rendez-vous sur place à 14h30** au Domaine départemental de Chamarande, 38 rue du Commandant Arnoux, 91730 Chamarande (tél. 01 60 82 52 01) **ou départ en bus à 12h30 depuis l'abbaye**, rdv sur le parvis de la grange

## ÉVÈNEMENT

### Fête de la nature

**Du 21 au 25 mai 2014** / **Malettes gratuites** pour les scolaires sur réservation

## ÉVÈNEMENT

### Rendez-vous aux Jardins

#### Œuvre participative

Parents et enfants sont invités à participer à la mise en place d'une œuvre colorée et en mouvement dans l'espace public. En écho avec l'exposition de Kôichi Kurita présentée dans les espaces de l'abbaye, l'artiste Schoko Saeki invoque un procédé ancestral de l'art japonais qu'est l'origami – ou art du pliage du papier – pour cette œuvre collective.

#### Poésie

Au cœur du parc de l'abbaye, sur le miroir d'eau, vogue un drôle de bateau-origami appelé «Navis». Cette création de la compagnie Adada, dirigée par son capitaine, essaime des bateaux miniatures recelant des poèmes que petits et grands pourront venir pêcher.

**Dimanche 1<sup>er</sup> juin 2014** de 14h à 18h / **Tout public / Gratuit**

## CINÉMA / CARTE BLANCHE

### Drops of Heaven

Film documentaire de Atsunori Kawamura

Ce documentaire explore les origines culinaires ancestrales du Japon à travers le portrait de Yoshiko Tatsumi, artiste-culinaire âgée de 88 ans. Bien au-delà d'une leçon de cuisine, Yoshiko Tatsumi délivre une vraie leçon de vie.

**Interprètes:** Yoshiko Tatsumi et Kôichi Kurita / **Sortie Japon:** 2012 / **Durée:** 113min / VOSTFR

**Vendredi 27 juin 2014: 19h** visite commentée de l'exposition de Kôichi Kurita + **20h15** repas japonais + **21h15** projection au cinéma Utopia / **Programmation établie en partenariat avec** le festival Kinotayo, les cinémas les cinémas UTOPIA, la mission «Images et cinéma» du Conseil général du Val d'Oise / **Informations et pré-vente** auprès des cinémas Utopia tél. 01 30 37 75 52



*Drops of Heaven* © 2012 Tenno Shizuku Film Partners

## ÉVÈNEMENT

### Les Journées du Patrimoine

**Samedi 20 et dimanche 21 septembre 2014** de 14h à 18h / **Visites thématiques gratuites** à 14h30 et 16h30

## ÉVÈNEMENT

### Nuit Blanche

Le temps d'une soirée, *Nuit Blanche* est l'occasion d'une découverte conviviale de l'art contemporain, en famille ou entre amis. La grange de l'abbaye, exceptionnellement ouverte pour cette fête de l'art contemporain, accueille une production spécifique pour le lieu de l'artiste Emmanuelle Ducrocq.

**Samedi 4 octobre 2014** de 19h à minuit

# Informations pratiques

## abbaye de Maubuisson

site d'art contemporain  
du Conseil général du Val d'Oise

avenue Richard de Tour  
95310 Saint-Ouen l'Aumône  
tél. + 33 (0)1 34 64 36 10 / fax + 33 (0)1 30 37 16 69  
abbaye.maubuisson@valdoise.fr / www.valdoise.fr

## Horaires

En semaine, sauf le mardi, de 13h à 18h / Le week-end et les jours fériés (sauf les 01/01, 01/05 et 25/12) de 14h à 18h / Dernier accès à 17h30 / Fermé entre les expositions temporaires et le mardi

## Tarifs

Accès à l'exposition : **gratuit**

## Accessibilité

Accessibilité partielle du site aux personnes à mobilité réduite.

## Retrouvez l'abbaye sur le net

sur le site [www.valdoise.fr](http://www.valdoise.fr) et  
sur la Page Facebook de l'abbaye de Maubuisson  
<https://www.facebook.com/maubuisson>

## Accès

L'abbaye de Maubuisson se trouve à 35 km au nord-ouest de Paris, au cœur de la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise.

**Depuis Paris par le train** (Fréquence des trains toutes les 30 min, durée du trajet depuis Paris : 40 min)

**Gare du Nord Surface SNCF** (voies 34 à 36), direction «Pontoise» arrêt gare de «Saint-Ouen l'Aumône» + 10 min à pied, suivre rue Guy-Sourcis. Se rendre jusqu'au bâtiment abbatial situé au milieu du parc.

**ou RER C**, direction «Pontoise», arrêt gare de «Saint-Ouen l'Aumône» + 10 min à pied, suivre rue Guy-Sourcis. Se rendre jusqu'au bâtiment abbatial situé au milieu du parc.

**!!! Attention, ne pas s'arrêter à la gare de «Saint-Ouen l'Aumône Liesse» mais à l'arrêt suivant : gare de «Saint-Ouen l'Aumône».**

**Depuis Cergy-Pontoise en bus**

Bus 56, 57, 58 ou 34 sud, arrêt mairie de «Saint-Ouen l'Aumône» + 10 min à pied, suivre la rue Guy-Sourcis. Se rendre jusqu'au bâtiment abbatial situé au milieu du parc.

**Dézonage, pensez-y!** Avec le dézonage mis en place les week-ends et jours fériés, ainsi que l'été du 13 juillet au 18 août, les détenteurs d'un Pass Navigo peuvent rejoindre sans frais supplémentaires la gare de Saint-Ouen l'Aumône (zone 5), quelles que soient les zones de validité de leur forfait.

**Depuis Paris par la route**

**En venant de Paris ou depuis la Francilienne.** Prendre l'autoroute A86 puis A15, direction Cergy-Pontoise/Rouen. Prendre la sortie «Saint-Ouen l'Aumône», puis sortie «Saint-Ouen l'Aumône centre». Au feu à gauche, se diriger vers le centre ville (rue de Paris), aller jusqu'au pont de chemin de fer vert clair puis tourner tout de suite à droite après ce pont. Suivre la rue Guy-Sourcis. Au bout, tourner à droite, traverser le passage à niveau puis tourner, de suite à gauche (avenue Richard-de-Tour).

Se garer sur le parking gratuit de la grange. Se rendre à pied jusqu'au bâtiment abbatial situé au milieu du parc.

**En venant de Rouen ou de Cergy-Pontoise.** Par l'autoroute A15. Sortie «Saint-Ouen-l'Aumône centre» et aller jusqu'au pont de chemin de fer vers clair. Après le pont, tourner tout de suite à droite. Suivre la rue Guy-Sourcis. Au bout, tourner à droite, traverser le passage à niveau puis tourner, de suite à gauche (avenue Richard-de-Tour). Se garer sur le parking gratuit de la grange. Se rendre à pied jusqu'au bâtiment abbatial situé au milieu du parc.

## Plan d'accès





# Partenaires

---

## L'abbaye de Maubuisson et l'artiste Kôichi Kurita remercient

L'abbaye de Noirlac; François Bon; Le Domaine départemental de Chamarande et Julie Sicault-Maillé; Kazue Mathon Kurihara; La Maison de la culture du Japon à Paris; Le festival Kinotayo; Le musée d'Oléron; Dominique Truco; La Ville de Melle; La Ville de Poitiers; Akara Yagi.

## Cette programmation a bénéficié du partenariat :



## L'abbaye de Maubuisson est soutenue par :

Le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Ile-de-France

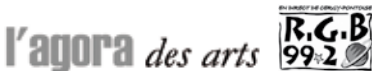


## L'abbaye de Maubuisson est membre de :

Tram, réseau art contemporain Paris / Ile-de-France



## Partenaires médias :



## Réalisation du dossier pédagogique

Nathalie Steffen, chargée des publics  
nathalie.steffen@valdoise.fr / Tél. 01 34 64 36 10

## Crédits photographiques

Pour les œuvres de Kôichi Kurita © Kôichi Kurita et Kazuko Kurita  
Pour les vues de l'abbaye de Maubuisson : photos de Catherine Bros-sais, Myr Muratet, -Marion Revol © Conseil général du Val d'Oise

## Conception graphique

Général Design, Maroussia Jannelle